

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

LUNES 21 DE JUNIO DE 2021

	AULA VIRTUAL 1 (plenaria) Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL	AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL
9:00	<p>Acto de apertura del Simposio Saludos institucionales <i>Giuseppe Trovato</i> (Responsable científico del Simposio) <i>Josep Ballester</i> (Presidente SEDLL) <i>Antonio Trampus</i> (Director del <i>Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati</i>) <i>María Del Valle Ojeda</i> (Proretrice alla Ricerca) <i>Mirella Agorni</i> (Vice Directora del Campus Treviso) <i>Teresa Iniesta Orozco</i> (Directora del Instituto Cervantes de Milán)</p>	
9:30	Conferencia Plenaria en AULA VIRTUAL 1 a cargo de Francisco Matte Bon: <i>Gramática metaoperacional y didáctica</i> (Presidente: Florencio del Barrio)	
10:30-11:00	Pausa	
	AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL	AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL
11:00-13:30	<p>Sesión de comunicaciones 1 (Modera: Giuseppe Trovato)</p> <p><i>Caso de análisis del tratamiento de la descripción escrita en los libros de texto. Fase inicial para un Diseño de planes de mejora de la escritura en los centros educativos</i> (Mateo Girona María Teresa)</p>	<p>Sesión de comunicaciones 2 (Modera: Josep Ballester)</p> <p><i>La Constitución y la Costituzione como referentes democráticos: transversalidad entre el Derecho y la didáctica de la lengua y la literatura a través de la emoción</i> (Rocío Domene Benito, Fernando Catalá Urbano)</p>

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

LUNES 21 DE JUNIO DE 2021

	<p>AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL</p>	<p>AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL</p>
<p>11:00-13:30</p>	<p><i>Online TV channels as multilingual resources in language teacher training modules.</i> (Marta García-Sampedro, Roberto Avello Rodríguez)</p> <p><i>Literatura, lengua y tradición: leyendas en el ámbito digital</i> (Aurora Martínez Ezquerro)</p> <p><i>La escritura en los realia: un estudio de casos... y cosas desde la metodología del aprendizaje experiencial</i> (Juana Rosa Suárez Robaina)</p> <p><i>Dalla pianificazione alla revisione testuale: una ricerca sperimentale sulla didattica del testo scritto</i> (Paolo Nitti, Elena Ballarin)</p> <p><i>Inibizione del transfer perifrastico in studenti ispanofoni di italiano. Contributi didattici della linguistica contrastiva e cognitiva</i> (Paolo Della Putta)</p> <p><i>Aprender el español L2 en la época digital</i> (Maria Carmela Zaccone)</p>	<p><i>La traducción de novellini y facezie en el marco de la educación literaria: problemáticas y oportunidades para la lectura de los (otros) clásicos medievales</i> (Jerónimo Méndez Cabrera, Josep Ballester Roca, Noelia Ibarra Rius)</p> <p><i>El que cal és la il-lusió. Un análisis de la obra de Fani Grande desde la educación literaria</i> (Miquel A. Oltra-Albiach, Rosa M. Pardo Coy)</p> <p><i>Modelos de familia: un estudio de caso en la LIJ valenciana</i> (Rosa M. Pardo Coy)</p> <p><i>La propuesta de un método hermenéutico e intercultural para la didáctica de la literatura extranjera. Una investigación en la escuela secundaria italiana</i> (Camilla Spaliviero, Josep Ballester Roca)</p>

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

LUNES 21 DE JUNIO DE 2021

	AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL	AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL
11:00-13:30		<p><i>Sociolingüística en línea: análisis metodológico del Curso de Capacitación Lingüística de la Universitat Politècnica de València (Miquel A. Oltra-Albiach)</i></p> <p><i>El cuento adoptado: un vínculo emocional en la formación literaria (Josep V. García Raffi, Anna M. Devís Arbona)</i></p> <p><i>Una reelaboración del personaje de Ariel a través de la literatura infantil y juvenil: una propuesta didáctica sobre identidad de género (Rocío Domene Benito, Julia Haba Osca)</i></p> <p><i>Las fisuras del canon poético: Ángela Figuera entre su voz comprometida y su poesía para niños (Sergio Arlandis López)</i></p>
13:30-15:00	Pausa almuerzo	

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

LUNES 21 DE JUNIO DE 2021

AULA VIRTUAL 1
Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL

AULA VIRTUAL 2
Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL

15:00-17:00

Sesión de comunicaciones 3

(Modera: Manuel Francisco Romero Oliva)

La voz del lector y la mirada docente en prácticas de lectura digital
(Mireia Manresa Potrony)

Diseño y validación de un instrumento para el análisis de libros de no ficción frente a literatura infantil y juvenil (Manuel Francisco Romero Oliva, Hugo Heredia Ponce, Ester Trigo Ibáñez, Carmen Romero Claudio)

Las constelaciones multimodales como recurso interdisciplinar en la formación lectora (José Rovira-Collado, Mónica Ruiz Bañuls, Isabel Gómez Trigueros)

Entre el arte y la literatura, la imagen y la palabra: reflexiones en torno al cómic y su lectura
(Jesús F. Pascual Molina)

Sesión de comunicaciones 4

(Modera: Eva Álvarez Ramos)

Formación inicial y necesidades de formación del profesorado de Lengua castellana y Literatura (Aída Bárbara Parrales Rodríguez)

Implicación emotiva del alumno de ELE a través del canon literario castellano (María Ortega Amusco)

El «giro» emocional de la literatura infantil. Claroscuros de un fenómeno en boga (Juan García Única)

La educación literaria en la formación universitaria: dimensión emocional y nuevas tecnologías
(Eva Álvarez Ramos)

17:00-17:30

Pausa

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

LUNES 21 DE JUNIO DE 2021

	<p>AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL</p>	<p>AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL</p>
<p>17:30-19:00</p>	<p>Sesión de comunicaciones 5 (Modera: María Luisa Carrió Pastor)</p> <p><i>La maldición de los Turner: propuesta para acercarnos a la cultura y lengua inglesa</i> (Miguel Sánchez García)</p> <p><i>Literature in the FL classroom: perceptions and reading habits of future FL teachers</i> (Meta Lah)</p> <p><i>Migrants' Picture Books as an Intercultural Material with Literacy and Plurilingual Purposes</i> (María Victoria Guadamillas Gómez)</p> <p><i>ELEMA, la creación de un sistema de enseñanza de español a mujeres africanas en situación de vulnerabilidad</i> (Olvido Elena Andújar Molina)</p>	<p>Sesión de comunicaciones 6 (Modera: Verónica Del Valle Cacela)</p> <p><i>Arteterapia aplicada a la enseñanza de ELE: metodología y propuesta didáctica</i> (María Belén Mateos Blanco)</p> <p><i>Enseñar historia en ELE/EL2: entre la leyenda y la realidad</i> (María Del Carmen Rodríguez Caballero)</p> <p><i>Recursos Educativos Abiertos interdisciplinares: Google Earth como herramienta didáctica en ELE</i> (José Rovira-Collado, Mónica Ruiz Bañuls, Isabel Gómez Trigueros)</p> <p><i>Una propuesta de enseñanza a través de la transposición literaria en cómic</i> (Alice Favaro)</p>

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

MARTES 22 DE JUNIO DE 2021

	<p>AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL</p>	<p>AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL</p>
<p>9:00-10:30</p>	<p>Sesión de comunicaciones 7 (Modera: Eugenia Sainz)</p> <p><i>La enseñanza de los marcadores discursivos en lengua inglesa mediante el análisis de corpus</i> (María Luisa Carrió Pastor)</p> <p><i>¿Cómo influye la forma de presentar el vocabulario en el aprendizaje léxico? La influencia del método de presentación y de la lengua de instrucción</i> (Matías Hidalgo Gallardo)</p> <p><i>Hacia una formación plurilingüe e intercultural en el espacio de las lenguas romances</i> (Cristina Gavagnin, Jaime Climent de Benito)</p> <p><i>Aportaciones de pragmática intercultural a la didáctica de lenguas extranjeras: una comparación de las culturas griega, italiana y española</i> (Amor López Jimeno)</p>	
<p>10:30-11:30</p>	<p>Conferencia Plenaria en AULA VIRTUAL 1 a cargo de Silvia Betti: <i>APPrender. La educación hacia el futuro. Estado de la cuestión</i> (Preside: Luis Luque Toro)</p>	
<p>11:30-12:00</p>	<p>Pausa</p>	

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

MARTES 22 DE JUNIO DE 2021

	AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL	AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL
12:00-14:00	<p>Sesión de comunicaciones 8 (Modera: María Belén Mateos Blanco)</p> <p><i>La traducción fan: un ejemplo vernáculo de mediación lingüística y cultural</i> (Boris Vázquez-Calvo)</p> <p><i>Tendencias temáticas del Trabajo Fin de Máster de los docentes de lengua ecuatorianos de secundaria que participaron en el programa UB-UNAE (2017-2019)</i> (María Alba Ambrós Pallarés)</p> <p><i>Creación de una comunidad de práctica de docentes a partir de una experiencia de e-learning basada en el papel del juego en la didáctica de ELE</i> (Antonio Picano)</p> <p><i>La percepción de los estudiantes sobre el feedback docente en un contexto de enseñanza virtual</i> (Joan Marc Ramos Sabaté, Mireia Manresa Potrony)</p> <p><i>El uso y abuso de las aplicaciones colaborativas: cómo potenciar la interacción comunicativa eficaz a través de las TIC.</i> (Noelia María Ramos González)</p>	<p>Sesión de comunicaciones 9 (Modera: Adrián Sáez)</p> <p><i>La enseñanza de la literatura en la era del postmétodo. Propuesta de reflexión</i> (Miguel Sánchez García)</p> <p><i>Filias y fobias en la lectura. El momento y las causas de una ruptura sentimental con la Literatura</i> (Milagrosa Parrado Collantes, Paula Rivera Jurado, Antonio Gutiérrez Rivero)</p> <p><i>Explicación de la muerte a través de la literatura en el aula. Análisis literario y oportunidad didáctico-emocional de los textos en el ámbito educativo</i> (María Isabel de Vicente-Yagüe Jara)</p> <p><i>Cuando ya no estés: Una propuesta de ABP basado en la competencia emocional para el descubrimiento y disfrute de las Coplas por la muerte de su padre de Jorge Manrique</i> (Pablo Moreno Verdulla)</p> <p><i>El despertar de la motivación para el conocimiento de la poesía a través del laboratorio de interpretación y creatividad literaria</i> (Beatriz Hoster Cabo, Inmaculada Mena-Bernal)</p>

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

MARTES 22 DE JUNIO DE 2021

	AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL	AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL
14:00-16:00	Pausa almuerzo	
16:00-17:00	<p>Sesión de comunicaciones 10 (Modera: Margherita Cannavacciuolo)</p> <p><i>Letteratura e bambini: un incontro possibile</i> (Rossella Beraldo)</p> <p><i>Vendiendo sueños. Investigación sobre la educación literaria desde la mediación en las librerías</i> (Paula Rivera Jurado, Milagrosa Parrado Collantes)</p> <p><i>Previsible vs inesperado: introduciendo curiosidad, extrañamiento y sorpresa en el aula de ELE</i> (Simona Daga)</p>	<p>Sesión de comunicaciones 11 (Modera: Ignacio Arroyo)</p> <p><i>Desarrollo de las funciones ejecutivas en educación primaria para mejorar las estrategias de lectura</i> (Inmaculada Mena-Bernal, Beatriz Hoster Cabo)</p> <p><i>Los Juegos del Habla. Fomento de la oralidad en Educación Primaria a partir de ambientes lúdicos</i> (Raúl Rubio Millares, Alberto Corpas Martos)</p>
17:00-17:30	Pausa	

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

MARTES 22 DE JUNIO DE 2021

	AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL	AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL
17:30-19:00	<p>Sesión de comunicaciones 12 (Modera: Alessandro Mistrorigo)</p> <p><i>El concepto de literatura infantil, la tradición en metamorfosis: interartes, mercado y canon</i> (María Carreño López)</p> <p><i>Lenguaje simbólico y sexualidad en el cuento de Caperucita</i> (Susana Gala Pellicer)</p> <p><i>Coincidencias textuales y contraste emocional: intertextualidad y poscomunicación en fábulas y antifábulas</i> (Antonia María Ortiz Ballesteros)</p> <p><i>Implicación del alumno, emotividad y empatía en los manuales de español como LE: un estudio de caso</i> (Sara Robles Ávila)</p>	<p>Sesión de comunicaciones 13 (Modera: Pilar Sanchis Cerdán)</p> <p><i>Las TIC como catalizadores para crear un ambiente óptimo de aprendizaje en la clase de ELE</i> (Leyre Alejaldre Biel)</p> <p><i>Incrementando la motivación: gamificar en clase de ELE</i> (Sonia Alessandra)</p> <p><i>Don Quijote navega de nuevo: revisitando una web desde la metodología del EAS</i> (Juana-Rosa Suárez Robaina, Cristóbal Luis Nuez García)</p> <p><i>Colocaciones en la lexicografía de ELE</i> (Francisco Molina Díaz)</p>

PROGRAMA DEL XIV SIMPOSIO SEDLL 2021

MIÉRCOLES 23 DE JUNIO DE 2021

	AULA VIRTUAL 1 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL	AULA VIRTUAL 2 Enlace: bit.ly/XIV_Simposio_SEDLL
9:00-10:30	<p>Sesión de comunicaciones 14 (Modera: José Vicente Salido López)</p> <p><i>La “cultura meta” y otras trampas en el desarrollo de la competencia intercultural del profesorado de lenguas extranjeras</i> (Julián López Medina)</p> <p><i>Lecturas queer en las aulas de primaria, una investigación inclusiva</i> (Guillermo Soler-Quilez)</p> <p><i>Geografías digitales: un dispositivo para desarrollar las competencias comunicativas</i> (Joan Marc Ramos Sabaté, María del Mar Olivé Ribas)</p> <p><i>Lectura y educación literaria en la formación de maestros. Percepciones sobre formación literaria y hábito lector en estudiantes del Grado en Maestro en Educación Infantil</i> (José Vicente Salido López)</p>	<p>Sesión de comunicaciones 15 (Modera: Giuseppe Trovato)</p> <p><i>La didáctica de la traducción jurídica en la actualidad: Polonia, Italia y España</i> (Verónica Del Valle Cacula)</p> <p><i>La evaluación: reflexiones y propuestas en la didáctica del español como lengua extranjera</i> (Jorgelina Emilse San Pedro)</p> <p><i>El nuevo papel de la mediación lingüística en la didáctica de ELE a la luz de las nuevas directrices del MCER</i> (Giuseppe Trovato)</p>
10:30-11:00	Pausa	
11:00-12:00	<p>Conferencia Plenaria en AULA VIRTUAL 1 a cargo de Noelia Ibarra Rius: <i>El cómic en el itinerario formativo del lector competente</i> (Preside: Giuseppe Trovato)</p>	
12:15	Acto de clausura del Simposio en AULA VIRTUAL 1	